

世界

文学大师

鲁李主
越洁编

与

4

世界
文学名著

中国华侨出版社

出版说明

《世界文学大师与世界文学名著》——不可抗拒的诱惑！

浩浩荡荡的人类文明史，造就出浩浩荡荡的文学大军，也造就了浩浩荡荡的文学作品。在这浩浩荡荡的文学大军和文学作品中，能称为世界文学名著的却不多。大师与名著虽然不多，却是人类文化历史长河中的瑰宝，是文学星空中的璀璨明星。

人类要健康发展，则须不断地继承与发扬人类文明长河中最精华的部分。

然而人生有限，求知无涯。人的一生，需要学习的知识很多，由于种种原因和限制，用来求知的时间却很少。用智慧武装起来的人，比用华丽衣裳装饰的人亮丽百倍。而智慧又是由素质决定的。而素质决非一朝一夕修养好的。一个素质高的人，肯定也是充满智慧的人。一个充满智慧的人，他的各方面素质都要高，各方面素质都要修养。就文学素质修养而言，凭一个人的时间和精力，一生中也难把世界文学大师的名著读完读透（虽然名著不是很多），因此，想一览大师名著风范，就得寻求一条通往文学圣殿的捷径。基于此，我们组织了当今在文学界、文学评论界比较活跃的部分学者、教授、专家编写了这套《世界文学大师与世界文学名著》，为那些孜孜以求的学子以及渴望提高自身素质的人们铺一条红地毯，从而使他们轻松自如地步入文学的殿堂。

《世界文学大师与世界文学名著》，既有别于泛泛介绍世界文学大师的著作，又有别于改写、缩写世界文学名著的著作。它是把介绍世界文学大师及其名著巧妙地结合在一起，然后对大师及其名著进行评介、赏析，一举三得，三位一体，三管齐下，使人们在了解文学大师之后，欣赏到大师的名著。由于文学大师的局限（历史的、环境的），大师的名著在艺术上也定有不同。即使同出于一位大师之手，有的作品是千古绝唱，有的则是昙花一现。因此，在编纂这套丛书的时候，我们经过再三甄选、反复斟酌才取舍的。入选的大师，未必十全十美；未入选的大师，也不一定没份量——这多少于编者的情愫有关。有些入选的名著，由于精华和糟粕共存（如薄迦丘的《十日谈》），我们只入选了精华部分。我们的宗旨只有一条：忠于艺术，忠于历史，实事求是，尽量完美。我们的原则也只有一条：不以编者好恶入选大师及大师们的名著。

赏析方面的著述，是仁者见仁，智者见智，有偏颇和缺点在所难免。加之今日之学者，大多采用当今文学评论最新观点和方法，争议和不成熟也是有的，请读者匡正、赐教——权且把名著的赏析当作一块砖吧。

在编写此书过程中，得到了国内文学艺术界、文学评论界、出版界、在京各大院校师长们的指导，并参照了一些师长们的著述和观点，在此深表敬意和谢忱，并恳请广大读者特别是有识之士提出宝贵意见。

编 者

1995. 3 于北京

目 录

1 首陀罗迦

- | | |
|-----------------------|------|
| 1. 1 首陀罗迦与《小泥车》 | (1) |
| 1. 2 小泥车 | (7) |
| 1. 3 《小泥车》赏析 | (16) |

2 莫里哀

- | | |
|-----------------------|------|
| 1. 1 莫里哀及其文学成就 | (19) |
| 1. 2 可笑的女才子 | (21) |
| 1. 3 《可笑的女才子》赏析 | (24) |
| 1. 4 伪君子 | (25) |
| 1. 5 《伪君子》赏析 | (33) |

3 谢立舟

- | | |
|---------------------|------|
| 1. 1 谢立舟 | (38) |
| 1. 2 造谣学校 | (39) |
| 1. 3 《造谣学校》赏析 | (47) |

19 笛福

- | | |
|-----------------------|------|
| 1. 1 笛福 | (51) |
| 1. 2 鲁滨逊漂流记 | (52) |
| 1. 3 《鲁滨逊漂流记》赏析 | (70) |

20 勒萨日

- | | |
|---------------------|------|
| 1. 1 勒萨日 | (76) |
| 1. 2 痞腿魔鬼 | (77) |
| 1. 3 《痞腿魔鬼》赏析 | (94) |

21 贝纳丹·德·圣比埃尔

- | | |
|-----------------------|-------|
| 1. 1 贝纳丹·德·圣比埃尔 | (98) |
| 1. 2 保尔和藏吉妮 | (98) |
| 1. 3 《保尔和藏吉妮》赏析 | (109) |

22 歌德

- | | |
|------------------------|-------|
| 1. 1 歌德 | (118) |
| 1. 2 亲和力 | (119) |
| 1. 3 《亲和力》赏析 | (131) |
| 1. 4 少年维特之烦恼 | (142) |
| 1. 5 《少年维特之烦恼》赏析 | (153) |

7 首陀罗迦

1.1 首陀罗迦与《小泥车》

《小泥车》，是古代印度社会剧的代表作品。相传是首陀罗迦王所作，按照《小泥车》中译本译者吴晓铃先生的意见，首陀罗迦不是一个国王。因为国王大都是武士出身，属于刹帝利种姓，但从名字上看，首陀罗迦显然是属出身于奴隶的首陀罗种姓。而且，从作品内容上看，首陀罗迦对底层生活非常熟悉，他不可能是属于上层阶级的人物，不可能是九五之尊的帝王，甚至不可能是宫廷诗人。

至于《小泥车》的成书年代，也无从考证，现在一般将它排在迦梨陀娑之前，即三世纪左右。

《小泥车》共十幕。其故事发生在暴君波罗迦王统治下的优禅尼城。国舅蹲蹲儿仗势欺人，为非作歹，千方百计想霸

占不幸的妓女春军，但春军早已另有所爱，钟情于家道败落、心地善良的婆罗门商人善施。

一天，蹲蹲儿当众调戏追逐春军，春军走投无路，逃入善施家中，幸免于难。临离开时，她将一盒首饰寄放在善施家里，以便找机会再次同善施会面。原来善施家的按摩匠迄至已沦为赌徒，一日，他因躲债逃至春军的住处，春军对他深表同情，摘下手镯替他还债。赌徒痛改前非，出家做了和尚。

穷婆罗门青年夜游爱上春军的女仆爱春，为替爱春赎身，夜游偷出春军寄放在善施家里的那盒手饰。为人正直的善施，只好用妻子主动拿出的一串项链赔偿。

夜游带着那盒手饰来到春军住处，准备为爱春赎身。爱春认出手饰正是春军的，便劝说夜游称自己是春军的使者，把手饰还给春军。春军在暗中听到了这对情人的谈话，佯作不知，收下手饰，并成全了他们。正当这对恋人满怀感激地向春军辞别时，忽听得外面传来起义领袖阿哩耶迦被捕的消息。夜游急忙送走爱春，自己前去营救好友阿哩耶迦。

一个风雨之夜，春军来到善施家，把首饰交还善施保存，并住在善施那里。二人合欢共枕，结成良缘。第二天早晨，善施去公园等候春军。春军醒后因梳妆打扮，耽误了一些时间；出门坐车时，误上了暂停在善施家门的蹲蹲儿的车子，而越狱出逃的阿哩耶迦却坐上了善施用来等候春军的车子。

善施在郊外等自己的车子来到后，发现车上坐的是阿哩耶迦，就将他放走，而后急忙返回家中。蹲蹲儿见车上坐着春军，喜出望外，向春军大献殷勤，甚至百般纠缠，春军极为气愤，断然拒绝了蹲蹲儿的无耻要求。蹲蹲儿恼羞成怒，气

急败坏，竟然掐死春军，而后逃之夭夭。这时一位和尚赶到，此人正是当初春军搭救的那个按摩师，他救活春军，把她带到附近庙里休息。

事后，蹲蹲儿又倚财仗势，到刑部衙门诬告善施图财害死春军，法官判善施流放，但国王因仇视善施这样的有德之士，下令改判死刑。善施被押解刑场的途中，人人都发出了“善施无罪”的叹息，只有罪恶的蹲蹲儿自鸣得意。正当刽子手即将行刑之际，和尚带着春军赶到，救下善施，这时，由阿哩耶迦领导的起义成功，建立了新王朝，夜游手捧新国王的敕旨去刑场搭救善施，请善施助新王治理国家，恩准春军为善施的正式妻子。

《小泥车》的主要情节表明：这是一出以反映现实生活和社会矛盾为题材的社会剧作，它突破了必须在史诗或往事书等古典文献中寻找题材的写作传统的窠臼，增加了戏剧上的生活气息和现实主义因素。它向我们展示出印度古代社会中下层人民的生活画面，揭露了统治者荒淫无耻、骄奢淫逸的生活，颂扬了人民反抗暴君的正义斗争。其鲜明的政治倾向性，强烈的反抗性，在古典梵语戏剧中，实属罕见，堪称社会剧的典范作品。

标题“小泥车”出自作品的一个细节：在第六幕中，善施的小儿子曾玩过邻居家的一个小金车，被人家要回去后，仍吵着要。女仆于是给他捏了一辆和小金车相似的小泥车，但他不满意，非要小金车不可。于是，春军便取下自己的全部首饰放在小泥车里，让他去买一辆小金车，这就是剧本题目的由来。

前文已经说过，这是一部极所作剧，按照印度戏剧理论

程式的规定，要选用男、女主人公的名字作为剧本名称。所以《小泥车》一剧的命名，显然具有某种创新精神。

在结构上，剧本有两条平行发展的线索。一是春军与善施的爱情，一是阿哩耶迦起义。“阿哩耶迦的故事像血液似地运行在《小泥车》的身体里，缺少了它，《小泥车》就丧失了生命。”（见《小泥车》译本序，吴晓铃语）。

当我们读罢这个剧本后，印象极深的就是剧中系列栩栩如生的人物形象。

春军，是被迫害妇女的典型。她出身于首陀罗种姓，不幸沦落风尘，做了职业妓女，她虽身居青楼，有自己的大象、车夫、男女奴仆。但她不贪财富，不慕权势，不甘屈辱，渴望过良家妇女的生活，摆脱被侮辱被损害的处境。春军性格坚强，富有强烈的反抗精神，当蹲蹲儿倚财仗势，屡屡调戏冒犯她时，她不畏强暴，宁死不屈，表明自己爱的是品德高尚、博施济众的善施。颇具几分威武不屈、贫贱不移的顽强劲儿。她心地善良，对被侮辱被迫害的底层人寄予了深切同情。她搭救走投无路的赌徒，使之重新做人；成全自己的女仆，使之与所爱之人结成伴侣。对待爱情执著专一，终于靠真诚、执著、不懈的抗争与努力跳出了火坑，“获得了生命”。

男主人公善施是作者理想的化身。他本是优禅尼城一富商之子，家财万贯，由于乐善好施，将家财散尽。他那仁慈宽厚、博施好善的品性，赢得了城中百姓的爱戴。人们不免对他交口称赞：

他是贫苦人民的如意宝树，枝桠弯弯皆因道义的果实累累。

他是那善良人们的慈父，学者的镜鉴，嘉行的试金石，戒

岸的海洋！

对人尊重不辱贱，人类品行积聚一身：宽仁大度，气宇轩昂；

道德丰富，生命圆遍，真不愧典范——别人只能算做有呼吸，哪说得上活在人间。

他嫉恶如仇，忠于友谊。他同情春军的身世，对爱情有独特的看法，不因春军是妓女，出身低微而轻贱她，肯定“德行也能把女人吸引”。这一爱情见解，在当时说来，还是蛮有进步味道的。他对身陷囹圄牧民出身的起义领袖冒死相救，即将伏诛时的面无难色、获救后的依然故我，均代表了作家心目中的理想见地。

若说该剧塑造得最为出色的人物形象，那得要数蹲蹲儿了。这个纨绔子弟，仗着自己是国舅爷，就仗势欺人，为非作歹，甚至草菅人命，陷害无辜。得意之时，耀武扬威，神气活现；落人法网之后，却如丧家之犬，摇尾乞怜。他思维混乱，说话颠三倒四；不学无术，引用典故总是张冠李戴；发音器官不全，语意含混不清，真是可笑、可恨、可怜到了语言难描摹的天地！

作家塑造人物的一个重要手段就是采用个性化的语言，这里还得说蹲蹲儿，平日里，谁要违拗了他，他常常会说：“那么俺可要告诉俺姐姐的爷们儿、俺的姐夫、八腊王去啦。俺可就要告诉俺姐姐、俺妈去了。俺叫你罢职丢官；换个别人。”这样的例子在剧本中，俯拾皆是。

由此也可看出，作品在展开戏剧冲突的同时，又夹杂着几分调侃，洋溢着诙谐与幽默。同时剧中也不乏许多情景交融的抒情性语言，增强了艺术感染力。

1.2 小泥车

在专制暴君八腊王统治下的古印度优禅尼城里，有一个卑贱的首陀罗种姓的少女名叫春军。她容貌极为姣美，心地善良高尚，但无奈出身低贱，被逼沦为宫妓。现在，她虽住着宫殿的房子，过着奢侈的生活，又有女婢奴仆服侍，但心里却无比悒郁痛苦，一心渴望摆脱这高等奴隶的处境，得到真正的爱情幸福。有一次侍女爱春问她：“您想侍奉皇帝，还是达官贵人？”她回答说：“我不想侍奉人，我只想爱一个人。”

一天，她去月老祠游玩，遇见了一个叫善施的男子，两人一见钟情，但都不敢表白爱情。善施是婆罗门种姓的商人。由于乐善好施，把家财用于公益和帮助穷人，自己现在家道中落。他和妻子贤助带着儿子升军苦熬着困难岁月，受尽一般人冷落，只有朋友慈氏没有厌弃他。

春军这天在街上，被八腊王的舅子蹲蹲儿碰见。蹲蹲儿是个狐假虎威的无赖和恶棍，他持刀挟剑，扭住春军，满口淫秽的话语；软硬兼施地要春军跟他走。春军不为权势所屈，不为利禄所诱，奋力逃脱蹲蹲儿的纠缠。她由于奔跑太快，鬓角的环佩擦得腮上道道血痕，而蹲蹲儿带着仆从紧紧追趕。天色不觉渐黑，雨滴又洒了下来，正无路可逃之际，春军无意间看见前面是善施的住处，便从旁门躲了进去。

这时善施的朋友慈氏从门内出来，正碰上蹲蹲儿赶到。他

要慈氏转告善施：“要是快快把春军送到府上，咱俩就是生死之交；要是胆敢不交，我到死都跟你解不了这仇。”说完扬长而去。

春军与善施相见，俩人都十分激动。但春军恨自己的身份，善施叹自己的贫穷，正欲言又止之际，慈氏进来转述蹲儿的威胁之言，善施嗤之以鼻，时间已晚，春军告辞，别前将装有珠宝的一个首饰盒交善施代为保存，以免路上被抢。善施与慈氏一起送春军到门口。

曾在善施家干过活的一个按摩匠，在赌场输给一个赌徒十个金币。由于无钱偿付，乘机溜逃。赌场老板和那个赌徒发现后追寻逼帐。一个好汉外号癞蛤蟆的掩护他逃跑，然后自己跑出城外投奔反抗八腊王统治的起义军。按摩匠后来逃进春军的住宅，春军即加以保护。当赌场老板等追寻来时，春军脱下手镯，替按摩匠还清了赌帐，按摩匠感动而决定痛改前非，出家去当和尚。

善施与朋友慈氏同室睡觉，并叫慈氏替他保管好春军的首饰盒。夜深，侠盗夜游进屋，从慈氏枕头下偷去了首饰盒。夜游是春军的婢女爱春的情人，他偷盗是为了能有钱替爱春赎身。夜游离开后不久，善施发现首饰盒被盗，急得晕了过去。苏醒后他对慈氏说：“人们定会怀疑是我窃夺了春军的宝藏。在今天这个世界上，贫困原来就是被怀疑的对象。但纵使去乞讨，我也要赔偿这寄存的珍宝。”此时他的妻子资助取出唯一珍藏的赔嫁珠链，送给丈夫作抵偿春军的首饰之用。善施当即叫慈氏将这比首饰更贵重的珠链送过去给春军作为抵偿，并要向春军谎称因首饰被善施在赌场输掉，才以此作为

在春军那儿，夜游正拿了偷得的首饰，来替爱春赎身。爱春立即认出这是春军寄放在善施处的首饰，并迫使夜游说出了真情。爱春要他假装是善施的使者，来向春军送还首饰。春军无意间暗地听到了这一切，但佯装不知，收下首饰，并立即让爱春成为自由人，叫夜游把爱春领去成婚。但正此时，街上官府发布告示：奴隶起义军领袖、夜游的挚友阿哩耶迦被八腊王捕获，打入死牢。夜游决定忍痛离开爱春，先去营救阿哩耶迦。他说：“人生世间唯有朋友和爱人的情义最有价值，我现在却认为朋友远超过一百个美丽的妻子。”爱春一面哭泣，一面支持夜游去营救起义军领袖阿哩耶迦。夜游把妻子爱春安排在熟人妙音师傅处安身。他说：“我现在要去营救朋友脱离危难，那怕要挑起个轰轰烈烈的暴动，要呼唤起被暴君迫害的千万男女，使残酷的敌人战栗不安。”

慈氏受善施之托来到春军住处，经过天宫一般富丽堂皇的八重院子，才到了内室。见了春军后，他把珠链拿给春军作为首饰的抵偿，并按善施所嘱撒谎说首饰在赌博时输去。春军假装不知一切，收下珠链，并请慈氏转告善施：“我今天晚上亲自登门去会那个‘赌徒’——善施。”这时暴雨狂风正在到来，春军兴奋地准备夜晚去善施处密会共欢。

晚上，春军迎着滚滚阵雷和倾盆暴雨来到善施处，全身湿透，满脚泥泞。善施立即叫女仆拿出华丽的衣裳给她换上。春军拿出了首饰送给善施，并戏说：“你送来的珠链我在赌场输光啦，所以用这首饰来赔偿。”善施见正是被盗的首饰，惊喜万分，经女仆说明才得知真相。善施和春军互吐衷曲，共享了快乐的一宵。

第二天清早，善施打算与春军一起到城外旧篮花园游玩，

但他醒时发现春军尚在梦乡，为了让她多多休息，便未唤醒她，自己与慈氏先去旧篮花园，并吩咐女仆在春军醒来后让赶车人增祥套车把春军接到花园相会。

春军醒来起床后，受到善施的妻子及女仆的欢迎和款待。春军见到善施的儿子升军在吵闹，原来他玩过邻居小孩的一辆玩具小金车，后被邻居孩子取回，女仆用泥土捏了一辆小泥车，他不满意而闹着要小金车。春军便从首饰盒内取出全部首饰，放在小泥车上，让升军去买一辆金车。

这一天，国舅躄躄儿也在城外的旧篮花园游玩，事先告诉奴隶安佳驾车到花园去接他。这车子经过善施家门口时，因遇街上车辆拥挤而暂时停下，而安佳被别的车夫叫去帮助推车。此时春军刚好出来，见车停在门口，以为就是善施派增祥来接她的车，便坐了上去。安佳回来，拉了车就走。他发现车子加了分量，还以为是帮人推车推累了之故。

起义军领袖阿哩耶迦在夜游帮助下从死牢里逃出，他的腿上还残留着半条断链。这时全城气氛紧张，巡卒四出盘查。阿哩耶迦在仓皇逃奔中，忽发现增祥为了接春军出城而赶来的那辆车，便从后而跳了进去。他脚上的断链发出了叮咚之响，增祥听了以为是春军脚上佩戴的贵重脚镯发出的声音，因此就赶车往城外走去。把守城门的将官檀香和威猛奉命加强盘查，便问车内是谁，增祥答：“是接春军姑娘去城外与善施尊者约会游览。”这檀香在城中最仰慕这二人，便命令不查而放行。但威猛却硬要检查车内是谁。阿哩耶迦作好了搏斗准备。正在此时，檀香抢先探身进车内，一见是阿哩耶迦，大惊失色，但心想这人仗义济人危难，是无罪的，便慌忙出来，但神色已使威猛生疑。虽他声言车内确是春军，威猛仍要亲

自再行检查。这时檀香便借故威猛不信任他，与他扭打起来，一面示意增祥快把车赶出城外。被打在地的威猛气急败坏地说要去刑部告檀香，威胁要让他“碎尸万段”。檀香则急急递给车内的“春军姑娘”即阿哩耶迦一把宝剑，使他有自卫武器，口说这是“搜查合格”的证明。而檀香自己带着弟兄随之出城参加起义军了，他同时还向阿哩耶迦说：“但愿最高的天神、大神都保护着你，让你把恶敌斩杀个落花流水！”

善施和慈氏在旧篮花园里焦急地等着春军，但增祥驾车到来后，他们打开车子一看，坐的是阿哩耶迦。善施对阿哩耶迦的革命义举一向同情，他们早已是患难之交；偶然的相逢使他莫大欢喜，他决心宁肯牺牲生命也要保护阿哩耶迦。当他叫增祥替阿哩耶迦取下脚上的锁链时，阿哩耶迦说：“另一条坚固无比的友爱的锁链把我们紧紧拴在一起了。”善施叫增祥用车把阿哩耶迦送往起义根据地，自己久等春军不来，便与慈氏步行回城。在花园另一处，蹲蹲儿看到奴仆安佳驱车来到，出乎他的意料，他的车里坐的是春军。他欲火中烧，立即跪在春军脚下，向春军百般献殷勤和挑逗调戏。春军发现自己坐错了车，又见蹲蹲儿丑态毕露，动手动脚，她气愤已极，忍不住从车上往蹲蹲儿头上踢了一脚，把他踢翻在地。蹲蹲儿恼羞成怒，喝令安佳和另一随从帮闲把春军杀死。俩人不干，蹲蹲儿便要自己动手。他遣散他们二人，借口说是因有旁人在场春军才不答应他。帮闲与安佳离开后（安佳实际上躲在林子里偷看），蹲蹲儿又死皮赖脸地纠缠春军，口中愈说愈淫秽不堪。春军骂他专门作恶，放荡淫逸，警告他休想凭权势金钱把她勾引。她并勇敢地向他宣布她“所爱的只有善施——那贫困而高尚的善施。”蹲蹲儿怎么也达不到目的，

便动手把春军推倒，掐得她晕死过去。这时帮闲和安佳到来，见春军死去，悲恸号哭。帮闲指责蹲蹲儿说：“你这恶棍杀了无辜的美人——她是全城的光荣女神。”但不料蹲蹲儿却扭住帮闲，反诬他是凶手，帮闲挣脱了他，随即去投奔阿哩耶迦起义队伍。蹲蹲儿用树叶树枝在春军身体上铺了厚厚一层以遮掩罪行，回城后把安佳锁在府中一小阁房里，一面到刑部去告状，诬称是善施害死了春军。

一个游方和尚在花园经过，脱下袈裟在池里洗净后，把它铺在一堆子树叶上晾干，不料一忽儿袈裟下发出叹息声，一忽儿又伸出一只女人白嫩的手。和尚揭开袈裟，扒开树叶，发现是春军。原来她被掐晕，却未断气，这时被湿衣衫一凉，苏醒了过来。这个和尚就是春军在他危急时替他还赌帐的按摩匠。他问明情由，把春军护送到一个尼姑庵里保护了起来。

蹲蹲儿到刑部衙门诬告善施谋杀了春军并夺去了她的首饰财物。审问官传讯春军的母亲，她只能以平时所知说明善施是好人。但被迫说出她女儿确实是到善施那里去“追寻青春的欢乐去了。”又传来善施，善施羞红了脸说了他与春军的关系，但却无法说出春军的去向和下落。正在此时，城门守卫官威猛被殴打后前来告状，判官派他到旧篮花园现场勘查，果然发现一具没有首饰而被野兽撕得面目全非的女尸，被当作是春军。也正在此时，慈氏奉善施之命，把春军留在善施家的珠链和送给升军买小金车的首饰拿去送还给春军，途中听善施被刑部传讯，便急忙也来到刑部大堂。不料他手捧的春军的首饰珠链，在昏官眼中便成了贫困的善施谋财害命的罪证。结果，善施就被判流放。但一向最嫉恨和憎厌善施的八腊王，驳回了刑部的判决，改判善施斩刑。这使刑部许多

禁卒都不禁为善施流泪恸哭。但善施看透了这场卑鄙的阴谋和罪行，他视死如归。他说：“宇宙间帝王们是这样轻率鲁莽，怎会不被臣民所唾弃而走向覆亡的下场。官吏们也心地肮脏，无耻地向帝王阿谀奉承。他们每日都在杀害无罪的人，叫人愤不可当！”他斥责昏庸的皇帝：“只凭我仇人的一面之辞，便把我交到刽子手手里；你破例把一个婆罗门处死，你子子孙孙，千年万代都要被打入十八层地狱受苦！”

善施肩头扛着斩刑的木架，由两个刽子手押送去刑场。一路上，市人涕泗滂沱，都道善施冤枉。唯有蹲蹲儿一人得意万分。善施面对毁身败名的“餐刀刎颈”之刑，仍一心思恋着春军。

被蹲蹲儿禁闭的安佳挣脱铁锁逃到街上，揭露蹲蹲儿谋害春军并嫁祸善施的真相。蹲蹲儿企图以一只金镯收买他。当安佳拿着金镯揭穿蹲蹲儿的勾当时，蹲蹲儿反诬安佳偷了他金镯才被锁禁。由于安佳的奴隶身分，他失败了。

慈氏带来了善施的儿子升军赶来和善施诀别，蹲蹲儿居然想斩草除根，要把升军与善施一起斩杀。

善施在地上平躺下来，等待处斩，心里在最后表达对春军的怀恋。刽子手竭力延缓行刑时间，梦想着什么突然转机。但行刑迫在眉睫。就在这千钧一发之际，和尚带着春军来到刑场，高声向刽子手喊叫：“住手！住手！”春军无比激动地扑入善施胸里，热泪满面，弯腰吻着善施的脚，一面喃喃地说：“我正是那让你含冤受辱的卑贱妇人！”善施扶起春军，两人拥抱着。善施由于惊喜而声音哽咽。这时春军当众揭穿是蹲蹲儿害了她，人们了解了事情真相。而蹲蹲儿看到春军复活，他的阴谋再也无法掩盖，便逃之夭夭。